

# La Médiathèque Caraïbe (LAMECA) et le patrimoine musical caribéen

La Médiathèque Caraïbe est un établissement documentaire départemental entièrement dédié à la Caraïbe insulaire et continentale, inauguré en 1997. Sa spécialisation caraïbe l'a conduite à développer une politique d'acquisition documentaire approfondie, visant à l'exhaustivité. Ainsi, au-delà de la documentation éditée, elle est amenée à explorer et documenter des domaines peu ou non traités par l'édition commerciale, en particulier l'édition francophone.

Pour son « Espace musique », qu'elle a ouvert en 2003, cela se traduit par différentes actions :

- la constitution d'un fonds de documents édités épuisés,
- un programme d'animation destiné au grand public, de promotion et de valorisation de la musique caribéenne, de ses acteurs et de leurs œuvres,
- l'acquisition et la production de documents inédits.

## Collections

L'édition phonographique caribéenne qui précède l'arrivée du disque compact n'a été que partiellement rééditée dans ce nouveau format. Se restreindre à l'édition phonographique numérique, c'est laisser dans l'ombre une grande part de l'existant phonographique. Si l'on prend le seul cas de l'édition phonographique guadeloupéenne, qui ne commence qu'en 1953, c'est toute la vie musicale des années 1950 aux années 1980 qui se trouverait alors silencieuse. C'est le cas notamment des éditions Kaloukera de M. Henri Béville, dont l'activité cesse avant l'arrivée du disque compact, et qui n'ont jamais été transférées sur ce support. La Médiathèque Caraïbe propose ainsi à ses usagers, pour une écoute sur place, la presque totalité du catalogue Béville, de même que ceux d'autres maisons d'édition de Guadeloupe et de Martinique. Son fonds sur disque vinyle et prévinye concerne presque essentiellement la Guadeloupe et la Martinique, plus facilement accessible compte tenu du mode d'acquisition obligé de ce type de document : le don de particuliers et de collectionneurs privés.

Un partenariat récent avec l'AFAS (Association française des détenteurs de documents sonores et audiovisuels) pour l'édition (imminente) d'une discographie analytique de la musique de la Guadeloupe et de la Martinique de 1929 à 1959 permettra de faire connaître plus finement les œuvres et les musiciens de la période parisienne et caribéenne de cette musique.

## Valorisation et documentation vivante

En 2004, avec les « Ateliers musique », ont été initiées des séances de découverte des musiques caribéennes animées par des spécialistes et destinées au grand public. Celles-ci se veulent une manière conviviale et interactive de documenter le fonds musical de la médiathèque, les musiques et musiciens de la Caraïbe. Les ateliers consacrés aux musiques guadeloupéennes ont lieu en présence des musiciens concernés qui, accompagnés par un spécialiste, contribuent à mieux faire connaître leur itinéraire et leurs œuvres. Ces séances, une fois captées et mises en consultation à l'Espace

### Gustav Michaux-Vignes

Responsable de l'Espace musique,  
Médiathèque Caraïbe Bettino Lara

musique, constituent une collection documentaire précieuse combinant témoignages directs et commentaires sur ceux-ci.

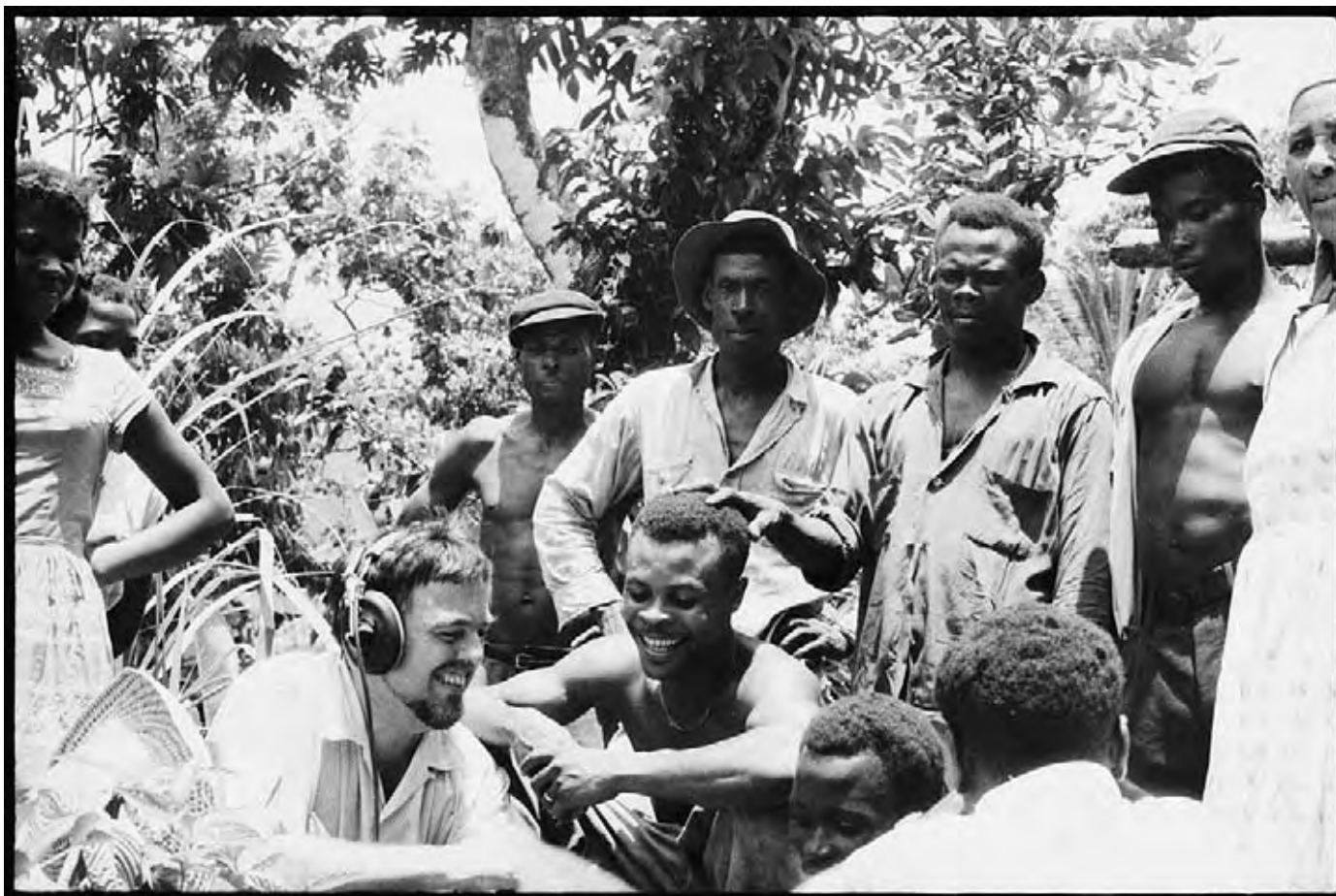
Avec l'animation intitulée *Diks La Si Do*, programmée dès 2005, il est fait de même autour d'albums récents de musiques guadeloupéennes traditionnelles ou contemporaines qui, faute d'une bonne diffusion médiatique, sont souvent méconnus. À la manière d'une présentation d'ouvrage, l'auteur discute en public de son album et de sa genèse. Le tout est également enregistré et disponible en consultation sur place ; au fil des éditions, l'expérience guadeloupéenne de l'industrie discographique et de la création musicale se trouve ainsi conservée.

## Production d'une documentation originale

La production de documents inédits et exclusifs est un axe fort de l'action de la médiathèque en matière de documentation et de promotion des musiques caribéennes.

En 1999 a été initiée une série de dossiers Internet exclusifs, disponibles librement sur <http://www.lameca.org>. Confiés pour la plupart à des ethnomusicologues spécialistes de la Caraïbe, ils proposent une introduction aux musiques caribéennes peu documentées ou peu traitées en français. Certains sont déclinés sous forme d'exposition sur panneaux imprimés et circulent hors les murs. Ces dossiers Internet sont aussi une manière d'inciter les usagers à découvrir le fonds documentaire de la médiathèque sur un sujet. Depuis juillet 2005 et tous les deux ans, un séminaire d'ethnomusicologie caribéenne est organisé en partenariat avec la DRAC de la Guadeloupe, le Festival de gwoka de Sainte-Anne et prochainement le tout récent Centre de musiques et danses traditionnelles de la Guadeloupe. Destiné principalement aux acteurs des musiques de la Guadeloupe, ce séminaire aborde des thématiques intéressantes leurs pratiques et leurs questionnements. Si la documentation scientifique sur les musiques caribéennes, dont les débuts remontent aux années 1920, est très riche et continuellement alimentée, elle est presque exclusivement en anglais ou en espagnol, ce qui rend plus difficile son accès par des francophones. La traduction simultanée lors des séminaires comme la traduction en français des textes des conférences, mis en ligne sur <http://www.lameca.org>, favorise l'appropriation des connaissances issues des recherches actuelles en ethnomusicologie caribéenne. Est ainsi constitué un répertoire en français, unique sur Internet, d'articles scientifiques sur les musiques caribéennes.

En juin 2005, une nouvelle étape a été franchie en matière de documentation inédite avec la mise en place de la « Mission de collecte des traditions musicales et dansées de la Guadeloupe », qui fait dorénavant de la Médiathèque Caraïbe le premier organisme public en Guadeloupe qui collecte, archive, documente et valorise



Alan Lomax aux Caraïbes (1962).  
Archives d'Alan Lomax conservées à la Médiathèque Caraïbe.

la parole des acteurs des musiques traditionnelles. Cette mission se consacre dans un premier temps à la musique gwoka qui, bien que très active tant au plan discographique que du spectacle vivant, de la création contemporaine et de l'éducation musicale, n'avait pas encore constitué sa mémoire dans un lieu public.

### Collecte de collectes

Juillet 2007 marque l'ouverture à la Médiathèque Caraïbe d'un fonds de collectes anciennes avec le don d'une partie des archives caribéennes d'Alan Lomax. En 1962, ce chercheur américain collecte sous forme sonore et photographique les musiques des îles qui vont de Saint-Christophe-et-Niévès jusqu'à Trinité-et-Tobago. Ce n'est qu'en 1999 qu'une partie des archives de chacun de ces pays commence à faire l'objet d'une édition sur disque compact. La fille d'Alan Lomax, Anna Lomax-Wood, reprenant le projet qu'avait son père de restituer à chaque pays l'intégralité de ses archives propres, retient pour la Guadeloupe, après Saint-Christophe-et-Niévès puis Sainte-Lucie, la Médiathèque Caraïbe pour mettre à disposition du public et valoriser la partie de ces archives qui concerne Saint-Barthélemy, Guadeloupe, Dominique, Martinique et Sainte-Lucie. En effet, les enregistrements de ces îles voisines ont en commun, pour cette période, un chant dans un créole à base lexicale française.

Après les archives Lomax, le fonds de collectes anciennes devrait s'enrichir d'autres archives, institutionnelles ou privées. Par exemple celles du musée des Arts et Traditions populaires réalisées en

Guadeloupe dans les années 1970 puis 1980. Avec l'aide de la Mission de collecte des traditions musicales et dansées de la Guadeloupe, qui est aussi chargée d'identifier les collections privées de documents inédits, ce fonds de collectes est également ouvert aux enregistrements réalisés par des personnes privées passionnées de musiques traditionnelles guadeloupéennes.

Tous ces matériaux, à l'instar de ceux de la Mission de collecte, sont archivés, documentés et mis à la disposition du public de la médiathèque en consultation sur place. Par ailleurs, ils constituent autant de sources pour la réalisation de dossiers Internet ou d'Ateliers musique futurs.

Dans un avenir proche, la politique de la Médiathèque Caraïbe en matière de patrimoine musical guadeloupéen inédit devrait connaître d'autres développements grâce au partenariat qui sera prochainement signé avec le Centre de musiques et danses traditionnelles de la Guadeloupe créé récemment. La mutualisation des moyens et des actions qui en découlera permettra un meilleur maillage du territoire tant pour la collecte que pour sa restitution documentaire au profit du public.

#### Médiathèque Caraïbe Bettino Lara

54, rue Amédée-Fengarol

97100 Basse-Terre

Guadeloupe

<http://www.lameca.org>

[musique@lameca.org](mailto:musique@lameca.org)

Directrice : Odile Broussillon (conservatrice en chef des bibliothèques)